



# Nyiaj Pab Kom Txob Poob Haujlwm

Rawsli Tseemfww Australian txojkev pab nyiaj JobKeeper Payment, cov tub lag-luam uas tau ntsib teebmeem thaum lub caij muaj tus kabmob Coronavirus muaj cai mus thov qhov nyiaj pab no koj los them ua nyiaj hli rau nws cov tub ua haujlwm .

Txij li hnuv tim 30/3/2020 mus txog rau tim 27/9/2020, cov tswv-ntiav muaj cai mus thov tau \$1,500 toj 2 lub lispiam koj los pab them ua nyiaj hli rau cov tub ua haujlwm uas nws xav tias yuav muaj cai tau txais.

Txojkev pab nyiaj JobKeeper Payment, yog pab txhawb kom cov neeg ua haujlwm tseem muaj haujlwm ua thiab txhawb cov lag-luam kom tseem khiav ua haujlwm tau mus txog rau thaum lub caij tus kabmob no dhau lawm.

Tseemfww txojkev pab nyiaj no yog npaj los txhawb pab kev khwv noj haus thiab lag-luam kom ntwis tau mus tsis txhob tu-kev rau lub caij thaum ntsib tus kabmob Coronavirus mus txog rau thaum tus mob dua lawm .

## Cov ntsiab lus tseemceeb rau cov tswv-ntiav (Important information for employers)

Yog cov tswv-ntiav xav tau txais cov nyiaj pab JobKeeper Payment, lawv yuavtsum nkaq mus ua daim ntawv thov nyiaj hauv Tsev Ua Se loj the Australian Taxation Office (ATO) lub website [www.ato.gov.au](http://www.ato.gov.au).

Uantej cov tswv-ntiav yuav thov cov nyiaj, lawv yuavtsum ntsuas saib lawv lub lag-luam puas tau poob nyiaj ntau los yuav poob nyiaj heev rau lub caij thaum muaj tus kabmob – xwsli cov lag-luam me, txij li hnuv tim 1/3/2020 los, lawv yuavtsum poob nyiaj ntau tshaj 30% ntwam qhov nyiaj uas lawv lub lag-luam niaj hnuv tau txais los ntev li ib lub hlis.

Hais txog ntwam cov koomhaum pab dawb (Not-for-profits charities) thiab cov tswv-ntiav uas muaj ib leeg ua haujlwm; yog nej lub lag-luag ntsuas saib tag es muaj kev poob nyiaj rawsli hais no, nej muaj cai mus thov cov nyiaj pab no tibs.

Cov tswv-ntiav yuavtsum qhia lawv cov neeg ua haujlwm rau ATO, saib muaj pe-tsawg leej uas tsim nyog yuav tau txais cov nyiaj pab txij li hnuv tim 1/3/2020 los thiab cov neeg uas tus tswv-ntiav tseem them nyiaj hli ( suav cov neeg uas raug hais kom mus so haujlwm thiab cov uas rovqab hu tuaj ua haujlwm tshiab tibs).

Yuav them cov nyiaj JobKeeper Payment thawj zaug tuaj rau cov tswv-ntiav uas muaj cai tau txais rau thawj lub lis-piam ntwam lub Tsib hlis ntuj.

## Cov ntsiab lus tseemceeb rau cov neeg ua haujlwm (Important information for employees)

Yog tias koj yog tus neeg ua haujlwm, koj tus tswv-ntiav yuav qhia rau koj paub tias nws yuav thov cov nyiaj JobKeeper Payment tam koj. Cov neeg ua haujlwm feemcoob tsis tas ua dabtsi li.

Cov neeg ua haujlwm full time, part time thiab cov uas raug laib tawm, muaj cai tau txais cov nyiaj pab no tibs thiab.

Cov neeg ua haujlwm casual nrog ib tug tswv ntev lis 12 lub hlis, txog ntu hnuv tim 1/3/2020, lawv muaj cai tau txais cov nyiaj pab no tibs. Cov neeg ua haujlwm uas muaj cai tau txais cov nyiaj txij li hnuv tim 1/3/2020 yog:

- Cov neeg txia ua neeg Australian lawm
- Cov neeg muaj daim ntawv Visa nyob ruaj hauv tebchaws
- Cov neeg muaj daim ntawv Visa lwm yam xwsli Daim Visa Subclass 444.

Koj tus tswv-ntiav yuav siv cov nyiaj JobKeeper Payment them ua nyiaj hli rau koj. Lawv yuav them koj rawsli lawv txojkev them nyiaj hli.

Tus neeg ua haujlwm yuav tau txais qhov tsawg kawg yog \$1,500 toj 2 lub lispiam, ua ntej them se. cov neeg tau txais Nyiaj JobKeeper Payment yuav tsis tau txais cov nyiaj lau superannuation losyog lwm yam nyiaj them ntxiv.

Yog tias koj ib txwm tau txais nyiaj hli 2 lub lis-piam tsawg tshaj \$1,500 uantej them se, koj tus tswv-ntiav yuav tsum them yam tsawg kawg rau koj yog \$1,500 toj 2 lub lis-piam, ua ntej them se.

Yog koj muaj cai tau txais cov nyiaj JobKeeper Payment lawm, tabsis koj tseem noj cov nyiaj Nrhiav haujlwm JobSeeker losyog lwm yam nyiaj pab, koj yuavtsum mus qhia rau Services Australia kom paub xwv koj thiajli yuav tsis tau them rovqab cov nyiaj uas lawv them tshaj tuaj rau koj ntawd.